

**Výrok rozsudku**

Smernica Rady 2003/109/ES z 25. novembra 2003 o právnom postavení štátnych príslušníkov tretích krajín, ktoré sú osobami s dlhodobým pobytom, zmenená a doplnená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2011/51/EÚ z 11. mája 2011, bráni vnútroštátnemu predpisu, o aký ide v konaní vo veci samej, ktorý pri žiadosti o vydanie alebo obnovenie povolenia na pobyt v dotknutom členskom štáte ukladá štátnym príslušníkom tretích krajín povinnosť zaplatiť poplatok, ktorého suma sa pohybuje medzi 80 eur a 200 eur, keďže takýto poplatok nie je primeraný vo vzťahu k cieľom sledovaným touto smernicou a je spôsobilý vytvoriť prekážky výkonu práv priznaných touto smernicou.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 339, 29.9.2014.

---

**Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) z 3. septembra 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Krefeld – Nemecko) – Colena AG/Karnevalservice Bastian GmbH**

(Vec C-321/14) (<sup>1</sup>)

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Aproximácia právnych predpisov — Kozmetické výrobky — Ochrana spotrebiteľa — Nariadenie (ES) č. 1223/2009 — Pôsobnosť — Farebné kontaktné šošovky s motívmi a bez dioptrií — Údaj na obale označujúci predmetný výrobok ako kozmetický výrobok — Ochrana spotrebiteľa)*

(2015/C 354/10)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Landgericht Krefeld

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Colena AG

Žalovaná: Karnevalservice Bastian GmbH

**Výrok rozsudku**

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 z 30. novembra 2009 o kozmetických výrobkoch sa má vykladať v tom zmysle, že farebné kontaktné šošovky s motívmi a bez dioptrií nepatria do pôsobnosti tohto nariadenia bez ohľadu na to, že ich obal obsahuje údaj „Očné kozmetické doplnky podliehajúce smernici o kozmetických výrobkoch“

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 315, 15.9.2014.

---

**Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 3. septembra 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Conseil d'État – Francúzsko) – Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)/Société Sodiaal International**

(Vec C-383/14) (<sup>1</sup>)

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Ochrana finančných záujmov Únie — Nariadenie (ES, Euratom) č. 2988/95 — Článok 3 — Vymáhanie pomoci Spoločenstva — Správna sankcia — Správne opatrenie — Premlčacia doba)*

(2015/C 354/11)

Jazyk konania: francúzština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Conseil d'État